

行政院及所屬各機關出國報告

(出國類別：考察)

「參加台俄協會俄羅斯經貿訪問團」報告

報 告 人：

服 務 機 關	職 稱	姓 名
臺灣土地銀行	總 經 理	呂 桔 誠
臺灣土地銀行	國外部副理	詹 貞 貞
合作金庫銀行	財務部經理	劉 振 樂

出國地區：俄羅斯

出國期間：92年9月5日至92年9月11日

報告日期：92年10月20日

D1/  
C09203895

## 公務出國報告提要

頁數: 27 含附件: 否

報告名稱:

參加台俄協會俄羅斯經貿訪問團

主辦機關:

臺灣土地銀行

聯絡人/電話:

陳元雙/02-23483170

出國人員:

呂桔誠	臺灣土地銀行	總行	總經理
詹貞貞	臺灣土地銀行	國外部	副理
劉振樂	合作金庫銀行	財務部	經理

出國類別: 考察

出國地區: 俄羅斯

出國期間: 民國 92 年 09 月 05 日 - 民國 92 年 09 月 11 日

報告日期: 民國 92 年 10 月 20 日

分類號/目: D1/金融 D1/金融

關鍵詞: 參加台俄協會俄羅斯經貿訪問團

內容摘要: 俄羅斯係世界面積最大的國家, 惟因氣候嚴寒, 生活環境艱困, 土地雖大卻人煙稀少, 可供耕種的地區約僅佔10%, 另45%為森林帶、5%為草原, 其他包括苔原地區則佔40%, 所幸該國具有豐富的礦藏與天然資源, 於一九九一年共產主義瓦解後, 前蘇聯成員紛紛尋求獨立, 俄羅斯係獨立國協中面積最大、人口最多、經濟最發達的成員國。新成立的俄羅斯政府致力於建立西方式的民主和經濟體制, 目前國際信用評等公司如Moody's Investors Service 及Standard & Poor's給予該國國家信用評等已由B等級升為BB/Bb的水準。俄羅斯於二〇〇二年之GDP約為3,373億美元, Per Capita GDP為2,340美元。GDP的結構, 7%為農業、39%為工業, 另54%則為服務業。至其主要的貿易伙伴為德國、法國、義大利等歐洲國家。對外出口以石油及天然氣產品為主, 進口則以機器設備及消費性產品為主。迄二〇〇二年止俄羅斯的外匯存底達420億美元, GDP成長率於二〇〇二年為3.5%, 總體經濟發展尚可。截至二〇〇二年八月底止, 俄羅斯境內共有1,288家銀行及47家非銀行之信用組織, 惟僅有16家銀行之總資產超過10億美元。整體銀行體系總資產約1,140億美元, 其中放款為528億美元, 主要為企業貸款佔430億美元, 消費性貸款38億美元, 對銀行貸款則有60億美元。前30大銀行承作全體銀行體系70.65%的放款。至其銀行體系的總資本為163億美元, 所吸收的存款總額達467億美元, 其中主要來自消費者, 達278億美元, 另189億美元來自企業, 與放款的集中度相同, 前30大銀行吸收了全體銀行體系85.7%的存款。該國銀行體系仍有許多待整頓及改善之處。綜合言之, 俄羅斯整體經濟仍處於發展階段, 相關軟硬體建設尚待建構, 現階段臺灣金融同業與俄羅斯銀行之交往多以從事聯絡及商情的蒐集為主, 然而為能使雙邊經貿發展得以相輔相成, 進而促進臺商拓展業務, 則應積極與當地銀行建立單純通匯關係, 此舉, 不僅風險不大, 更可藉機展現誠意, 為兩國之經濟合作奠定堅實之基礎。本俄羅斯之行, 除參與團體活動, 拜會莫北協會、俄羅斯金融銀行聯盟、俄羅斯中央銀行及參加臺俄合作論壇外, 金融組由臺灣土地銀行呂桔誠總經理擔任召集人, 偕同成員高雄銀行、中國輸出入銀行、臺灣企銀及合作金庫等同業代表, 拜訪了俄羅

Gazprombank, Moscow (午宴餐敘)於與上述單位訪談中發現，俄方之焦點著重於希望臺灣金融業能對俄羅斯進行投資與提供融資兩項。有關投資方面，由於目前國內商業銀行從事海外直接投資，受到甚多限制，承作上較為困難，至於融資方面，銀行為促進雙邊經貿往來，於風險考量毋庸下，通常得授予貿易融資額度，參訪金融組各銀行成員均表示，對於臺俄雙邊貿易自當積極參與及促成，其具體措施如下：一、各銀行將積極尋求與俄羅斯當地銀行通匯關係的建立，以開啓合作之門。目前中國輸出入銀行已與俄羅斯當地六家銀行建妥通匯關係，土地銀行亦已與三家銀行建妥通匯關係，另臺灣企銀亦有兩家俄羅斯通匯銀行。二、目前中國輸出入銀行已授予五家俄羅斯銀行共600萬美元轉融資額度，刻正與一家銀行洽談100萬美元額度的契約。三、土地銀行亦已簽准授予俄羅斯國家風險額度200萬美元，作為貿易融資之用。四、未來時機成熟，金融業亦可參與俄羅斯地區的聯貸案，中國輸出入銀行已參貸兩筆各100萬美元的俄羅斯聯貸案。俄羅斯之經濟發展正在起步，隨著經濟發展，其對外貿易量將隨之成長，銀行對於經貿往來之推動，係扮演不可或缺的角色，值此臺俄雙邊往來方興未艾之際，銀行業宜掌握機先，積極深化促進各項業務往來。

本文電子檔已上傳至出國報告資訊網

## 摘 要

俄羅斯係世界面積最大的國家，惟因氣候嚴寒，生活環境艱困，土地雖大卻人煙稀少，可供耕種的地區約僅佔10%，另45%為森林帶、5%為草原，其他包括苔原地區則佔40%，所幸該國具有豐富的礦藏與天然資源，於一九九一年共產主義瓦解後，前蘇聯成員紛紛尋求獨立，俄羅斯係獨立國協中面積最大、人口最多、經濟最發達的成員國。新成立的俄羅斯政府致力於建立西方式的民主和經濟體制，目前國際信用評等公司如Moody's Investors Service 及Standard & Poor's給予該國國家信用評等已由B等級升為BB/Bb的水準。

俄羅斯於二〇〇二年之GDP約為3,373億美元，Per Capita GDP為2,340美元。GDP的結構，7%為農業、39%為工業，另54%則為服務業。至其主要的貿易伙伴為德國、法國、義大利等歐洲國家，對外出口以石油及天然氣產品為主，進口則以機器設備及消費性產品為主。迄二〇〇二年止俄羅斯的外匯存底達420億美元，GDP成長率於二〇〇二年為3.5%，總體經濟發展尚可。

截至二〇〇二年八月底止，俄羅斯境內共有1,288家銀行及47家非銀行之信用組織，惟僅有16家銀行之總資產超過10億美元。整體銀行體系總資產約1,140億美元，其中放款為528億美元，主要為企業貸款佔430億美元，消費性貸款38億美元，對銀行貸款則有60億美元。前30大銀行承作全體銀行體系70.65%的

放款。至其銀行體系的總資本為163億美元，所吸收的存款總額達467億美元，其中主要來自消費者，達278億美元，另189億美元來自企業，與放款的集中度相同，前30大銀行吸收了全體銀行體系85.7%的存款。該國銀行體系仍有許多待整頓及改善之處。

綜合言之，俄羅斯整體經濟仍處於發展階段，相關軟硬體建設尚待建構，現階段臺灣金融同業與俄羅斯銀行之交往多以從事聯絡及商情的蒐集為主，然而為能使雙邊經貿發展得以相輔相成，進而促進臺商拓展業務，則應積極與當地銀行建立單純通匯關係，此舉，不僅風險不大，更可藉機展現誠意，為兩國之經濟合作奠定堅實之基礎。

本俄羅斯之行，除參與團體活動，拜會莫北協會、俄羅斯金融銀行聯盟、俄羅斯中央銀行及參加臺俄合作論壇外，金融組由臺灣土地銀行呂桔誠總經理擔任召集人，偕同成員高雄銀行、中國輸出入銀行、臺灣企銀及合作金庫等同業代表，拜訪了俄羅斯當地三家銀行，即：

- 一、Industry & Construction Bank (ICB) , St. Petersburg
- 二、Vnesheorgbank –Bank for Foreign Trade, Moscow
- 三、Gazprombank, Moscow (午宴餐敘)

於與上述單位訪談中發現，俄方之焦點著重於希望臺灣金融業能對俄羅斯進行投資與提供融資兩項。有關投資方面，由於目前國內商業銀行從事海外直接投資，受到甚多限制，承作上較為困難，至於融資方面，銀行為促進雙邊經貿往來，於風險考量毋

虞下，通常得授予貿易融資額度，參訪金融組各銀行成員均表示，對於臺俄雙邊貿易自當積極參與及促成，其具體措施如下：

- 一、各銀行將積極尋求與俄羅斯當地銀行通匯關係的建立，以開啟合作之門。目前中國輸出入銀行已與俄羅斯當地六家銀行建妥通匯關係，土地銀行亦已與三家銀行建妥通匯關係，另臺灣企銀亦有兩家俄羅斯通匯銀行。
- 二、目前中國輸出入銀行已授予五家俄羅斯銀行共 600 萬美元轉融資額度，刻正與一家銀行洽談 100 萬美元額度的契約。
- 三、土地銀行亦已簽准授予俄羅斯國家風險額度 200 萬美元，作為貿易融資之用。
- 四、未來時機成熟，金融業亦可參與俄羅斯地區的聯貸案，中國輸出入銀行已參貸兩筆各 100 萬美元的俄羅斯聯貸案。

俄羅斯之經濟發展正在起步，隨著經濟發展，其對外貿易量將隨之成長，銀行對於經貿往來之推動，係扮演不可或缺的角色，值此臺俄雙邊往來方興未艾之際，銀行業宜掌握機先，積極深化促進各項業務往來。

## 目 錄

壹、任務範圍（目的） .....	1
貳、內容重點（過程） .....	2
一、俄羅斯的自然、人文及政治環境 .....	2
二、俄羅斯的經濟發展 .....	5
三、俄羅斯的金融狀況 .....	7
四、訪問團參訪重點 .....	11
(一)臺俄合作論壇 .....	11
(二)拜會單位 .....	13
(三)拜會金融同業 .....	16
參、心得與建議 .....	23

## 壹、任務範圍（目的）

為促進臺灣與俄羅斯之經貿往來暨各項交流，台俄協會（Taiwan-Russia Association）特邀集國內產、官、學界代表，共組一代表團，於九十二年九月五日至九十二年九月十一日遠赴俄羅斯，進行為期七天的參訪。本代表團由台俄協會理事長張俊雄先生領軍，臺灣經濟研究院院長吳榮義擔任副召集人，團員三十八人共分三組即經貿、科技及金融三組，本行總經理呂桔誠先生榮膺金融組召集人，派遣代表參加本訪問團的金融機構除本行外，計有中國輸出入銀行、臺灣企銀、合作金庫及高雄銀行。經由台俄協會及駐俄羅斯代表處精心安排，此行除於莫斯科舉辦一場相當成功的「台俄合作論壇」外，亦得以拜會莫北協會（Moscow-Taipei Economic & Cultural Coordination Commission）、俄羅斯金融銀行聯盟（Russian Financial Banking Union）、俄羅斯中央銀行（Central Bank of Russian Federation）及當地金融同業，受益匪淺。本報告謹先就俄羅斯之自然、人文、經濟及金融環境作一簡要概述，再就前述論壇及參訪行程予以摘述，最後提出幾點參訪心得及建議供參。



## 貳、內容重點（過程）

### 一、俄羅斯的自然、人文及政治環境

#### （一）自然環境

##### 1. 領土及氣候

俄羅斯面積共1,707.54萬平方公里，約為美國的1.8倍，領土廣闊，是全球幅員最遼闊的國家。該國幅員雖遼闊，惟可供耕種的地區約僅佔10%，另45%為森林帶，5%為草原，其他包括苔原地區則佔40%。

該國位於歐洲東部及亞洲北部，氣候特點是夏季短、冬季寒冷、漫長，空氣乾燥，降雨較少，生活環境艱困，係一地廣人稀的國家。

##### 2. 天然資源

俄羅斯天然資源相當豐富，據估計，其天然資源之價值達30兆美元，各類天然資源產量佔全世界產量的比重如下：

項 目	佔世界產量的比例
原 油	17%
天 然 氣	25-30%
黑 煤	6%
鐵 礦	17%
其他貴金屬礦產	10-20%

天然資源出口幾佔其外匯來源之55%。

## (二)人文環境

俄羅斯人口約1億4,480萬人，居世界第四大，僅次於中國、印度及美國。主要種族為俄羅斯人，約有1億3千萬人，另有韃靼人，約5百萬人、烏克蘭人約4百萬人及其他100多個民族。其官方語言則為俄語，各種族並有其語言及方言。至其人口年齡結構，70%介於15歲至64歲之間，13%為65歲以上，17%為15歲以下，平均壽命67.5歲，其中女性較高達72.97歲，男性則為62.29歲。人民18歲即具有投票權，識字人口達98%。另人口的分佈方面，73%人口係居住在城市地區，目前俄羅斯1,067個城市中，僅13個城市人口超出1百萬，最大的城市為莫斯科，第二大城市為聖彼得堡。

### 1.莫斯科

莫斯科為俄羅斯首都，係該國最大的政治、產業、研究及文化中心，人口約9百萬。第22屆奧林匹克大賽於此舉行。目前該城市設有77所大專院校、44家劇院、及68家博物館。

### 2.聖彼得堡

於一九二四年至一九九一年間，該城市名為列寧格勒。目前人口約450萬人，為俄羅斯主要鐵路交匯站暨波羅的海主要港口。城市內有50所大專院校及15家劇院。

### (三)政治環境

前「蘇聯」原由15個加盟共和國組成，一九九〇年底15個共和國紛紛宣布自治，其中波羅的海三小國並率先脫離蘇聯獨立。一九九一年年底蘇聯正式解體，取而以「獨立國協」（Commonwealth of Independent States, CIS）代之。獨立國協現有12個成員，各共和國除同意核武問題統一管理外，並彼此相互尊重主權與疆界。俄羅斯係獨立國協中面積最大、人口最多、經濟最發達的成員國，故而俄羅斯在獨立國協的地位舉足輕重，國際社會更視俄羅斯為蘇聯在國際組織之繼承者。

蘇聯瓦解後，葉爾辛當選首任俄羅斯總統，在其領導下，俄羅斯邁向民主政治與經濟轉型之路線。在葉爾辛掌權之八年期間，俄羅斯雖歷經開放與改革，卻因內閣總理迭遭撤換，人事無法安定，加以府會不睦，政策推動不利尤有甚者，俄羅斯存在已久之貪瀆腐敗官僚體系更是變本加厲，整體而言，政治體制相當不安定。

現任總統普丁自二〇〇〇年三月當選以來，民衆對其支持率居高不下。在其強勢作為下，國會掌握多數，從事政經改革甚少受到阻礙，政情趨於穩定，奠定良好的經濟發展根基。

## 二、俄羅斯的經濟發展

### (一)俄羅斯過去五年主要經濟指標

項 目	1999	2000	2001	2002	2003 (估計)
一、國際收支					
1.匯率(一美元)	27	28.2	30.1	30.14 (2/20)	34.5
2.外匯存底(億美元)	84.6	242.6	325.4	420	
3.貿易收支(億美元)	362	607	496	339	380
(1)出口值(億美元)	757	1056	1030	930	1041
(2)進口值(億美元)	395	449	534	591	661
4.經常帳收支(億美元)	247	463	340	181	198
5.經常帳佔GDP之比率	12.8	17.8	11.0	5.4	5.3
二、一般經濟					
1.平均每人GDP(美元)	1330	1790	2140	2340	2610
2.國內生產毛額 (GDP)(億美元)	1936	2596	3100	3373	3748
3.實質經濟成長率	5.4	9.0	5.0	3.5	4.0
4.消費者物價年增率	85.7	20.8	21.6	16.5	13.0

項 目	1999	2000	2001	2002	2003 (估計)
5.固定資本投資毛額佔GDP之比率	14.3	15.7	17.8	18.2	18.6
6.財政赤字佔GDP之比率	-1.4	2.2	2.4	-0.3	-0.2
7.失業率	12.6	10.4	8.8	8.6	8.4
三、負債情況					
1.外債(億美元)	1739	1614	1557	1540	1520
2.外債佔GDP的比率	89.8	62.2	50.2	45.7	40.6
3.外債佔出口比率	229.7	152.8	151.2	165.6	146.0
4.債負比率	13.0	10.9	15.6	14.2	16.2
各評等機構對俄羅斯之評等： S&P's : BB ; Moody's : Ba3; Fitch : BB-					

## (二)俄羅斯經濟發展概述

一九九八年俄羅斯爆發金融危機，導致銀行體系崩潰，盧布大幅貶值，國內外投資者對俄經濟前景失去信心，進一步加劇投資危機。現階段俄羅斯已擺脫一九九八年金融危機的困境，雖然二〇〇一年以後，世界景氣不佳、能源價格大幅滑落，不過在國際金融機構逐漸恢復對俄信心，外資開始投入，國內消費帶動的影響之下，二〇〇一、二〇〇二年俄羅斯經濟仍分別有5.0%及

3.5%的成長。二〇〇三年俄國政府經濟政策目標為：

- 1.強化經濟成長趨勢。
- 2.確保總體經濟穩定。
- 3.提高生活水準。
- 4.鼓勵工業生產設備更新與現代化。
- 5.降低通貨膨脹、發展市場結構基礎。

### (三)俄羅斯GDP結構暨與我國貿易往來狀況：

俄羅斯GDP的結構，7%為農業、39%為工業、另54%則為服務業。至其主要的貿易伙伴為德國，對外出口以石油及天然氣產品為主，進口則以機器設備及消費性產品為主。

根據統計，九十一年台俄雙邊貿易總額較九十年大幅成長36.25%，達11.8億美元，其中我國出口金額為2.53億美元，進口金額為9.27億美元；出口產品以自動資料處理機及其附屬元件為首位，進口商品則以鋼鐵等原物料為大宗。

至於目前我國在俄投資或經商之廠商約二十餘家，絕大部份集中於莫斯科市，且泰半以從事貿易業為主，規模不大。

## 三、俄羅斯的金融狀況

### (一)蘇維埃時代的金融體系

蘇維埃時代的金融體系僅維持一基本的運作機制，

完全由政府掌控銀行。當時的中央銀行Gosudarstvennyy Bank-Gosbank身兼中央銀行與商業銀行的角色，其功能包括發行及控制貨幣及信用、管理黃金準備、監督企業間的交易等。

當時一般收付一律採用現金，支票、信用卡或其他支付工具於蘇維埃時代係不存在的。薪資亦一律以現金發放，人民得將其薪資所得存在儲蓄銀行（Sberbank），賺取些許利息。於一九八七年前另已存在的兩家銀行為Construction Bank（Stroybank），以提供企業投資信用為主，另一家為Foreign Trade Bank（Vneshtorgbank）以處理與貿易有關的金融性交易為主。

於一九八七年至一九八八年間，戈巴契夫政權將商業銀行的角色自Gosbank中剷除，另設三家銀行提供專業性的信用以振興經濟，包括Agro-Industrial Bank（Agroprombank），The Industry and Construction Bank（Promstroy-bank）及the Social Invest Bank（Zhilsotbank）。另國營保險公司於蘇維埃時代係存在的，惟股票及債券市場係不存在的。

## （二）俄羅斯時代的銀行體系

- 1.截至二〇〇二年八月底止，俄羅斯境內共有1,288家銀行及47家非銀行之信用組織，惟僅有16家銀行之總資產超過10億美元。整體銀行體系總資產約1,140億

美元，其中放款為528億美元，主要為企業貸款佔430億美元，消費性貸款38億美元，對銀行貸款則有60億美元。前30大銀行承作全體銀行體系70.65%的放款。至其銀行體系的總資本為163億美元，所吸收的存款總額達467億美元，其中主要來自消費者，達278億美元，另189億美元來自企業，與放款的集中度相同，前30大銀行吸收了全體銀行體系85.7%的存款。

2. 依據二〇〇三年七月號“*The Banker*”雜誌，世界前1000大銀行以第一類資本排名，俄羅斯銀行有17家躋身其中，其相關資料如下：

銀行	世界排名	國內排名	第一類資本 (百萬美元)	總資產 (百萬美元)	稅前淨利 (百萬美元)	BIS (%)	NPL (%)
Sberbank	155	1	2,339	34,201	1,133	15.5	1.8
Vneshtorgbank	168	2	2,118	7,277	391	26	n.a.
Gazprombank	371	3	833	4,937	158	n.a.	n.a.
Int'l Industrial Bank	569	4	440	1,474	88	32	0.14
MDM Financial	582	5	424	3,423	139	16.1	1.9
Vnesheconombank	633	6	365	4,711	150	16.7	n.a.
Globexbank	680	7	322	522	8	n.a.	n.a.
Bank of Moscow	730	8	279	3,100	32	16.4	2.15
Alfa Bank	760	9	262	4,118	108	10.4	0.6
Ural Siberian Bank	770	10	257	1,488	14	n.a.	n.a.
Rosbank	783	11	250	1,788	40	18.2	1.22



銀行 \ 項目	世界排名	國內排名	第一類資本 (百萬美元)	總資產 (百萬美元)	稅前淨利 (百萬美元)	BIS (%)	NPL (%)
Citibank	Fo	12	229	1,905	87	27.3	0.7
Bank Petrocommerce	869	13	206	1,115	37	27.9	0.94
Nomos-Bank	903	14	193	692	46	29.7	2.95
ZAO Raiffeisenbank	F0	15	185	1,353	29	n.a.	n.a.
Trust Investment Bank	966	16	165	1,233	68	17	n.a.
Int'l Moscow Bank	999	17	153	2,505	32	12.6	n.a.

3. 整體而言，現階段俄羅斯銀行體系的發展具有下列幾項優、劣勢：

A. 優勢：

- (a) 近幾年俄羅斯亮麗的經濟成長已為銀行體系的發展注入許多助力。
- (b) 該國政經已趨於穩定，有助於銀行體系的健全發展，民眾信心業漸恢復，存款已逐步回流銀行體系。
- (c) 其中央銀行一再宣示進行改革的決心，例如自二〇〇四年一月一日起，所有的報表揭露必須符合國際會計準則（International Accounting Standards）等。

B. 劣勢：

- (a) 俄羅斯銀行體系的總資產於二〇〇二年四月僅佔俄羅斯GDP的35.3%，相較於已開發國家，此

比率顯屬過小，因此，銀行在俄羅斯的經濟體系所扮演的角色相當有限。

(b)整個俄羅斯銀行體系為Sberbank及少數幾家國營銀行所壟斷，且承作貸款的機會並不多。

(c)俄羅斯小銀行的家數過多，且資本適足率經常不足。

#### 四、訪問團參訪重點

##### (一)臺俄合作論壇

本合作論壇係由台俄協會、俄羅斯經濟轉型研究院（Institute of Economic Transition）、俄羅斯工商總會以及臺灣經濟研究院共同主辦。談論主題分兩大部份：

##### 1. 中小企業合作

由臺灣經濟研究院吳院長榮義及俄羅斯全國育成協會（National Association of Business Incubator, Russia）會長Mr. Veniamin Kaganov分別就臺灣與俄羅斯中小企業的合作發表專題。

(1)近幾年來，各種經濟指標顯示，俄羅斯之經濟發展有不錯的表現，惟其中小企業的發展卻躊躇不前，截至目前為止，俄羅斯僅17%的人口在中小企業部門工作，相較於歐美國家高達50%以上的比例，的確有一段差距。

(2)反觀素有「中小企業王國」的臺灣，中小企業所

僱用的人數，佔臺灣就業總人數的77.76%，俄羅斯得藉諸臺灣中小企業發展的經驗，訂定可行有效的中小企業發展輔導政策，進一步帶動俄羅斯的經濟復甦。

- (3)臺灣與俄羅斯已正式簽署「就中小型企業領域合作原則瞭解備忘錄」，開啟推動臺俄中小企業雙邊合作，惟不可否認，相較於中國或東南亞地區的貿易條件和投資機會，俄羅斯總淪為次要的合作對象，因此，臺俄中小企業的交流與合作仍待努力。

## 2.科技合作

由中華投資股份有限公司胡董事長錦標及俄羅斯科學院無線電工程暨電子研究所（The Institute of Radio-engineering and Electronics RAS.）所長Mr. Yuri Gulyaev擔任報告引言人。

- (1)俄羅斯是一個另人敬佩的高科技國家，科技研究機構多達四千單位，產業界也有四萬家高科技中小企業，就科技研發而言，亦居世界前茅。
- (2)臺灣就整體科技研究而言，亦有不錯的表現，尤其以產品開發的彈性應變能力著稱，二〇〇一年，臺灣獲得美國專利案件多達五千多件，居世界第四位，二〇〇二年，臺灣投入科學研究之政

府經費達17億美元。

(3)臺灣與俄羅斯若能於科技領域加強合作，當可相輔相成，惟因地理位置、語言等因素，要促進任何合作案都必需投以相當人力及物力，仍盼各方積極扮演雙邊合作的推手。

除前述兩項主題引言人的報告暨與在場兩百多位人士熱烈討論外，會後更就本代表團中已與俄羅斯方面有業務往來者，進行合作簽約儀式，包括臺灣肥料公司、中國輸出入銀行、和桐化學股份有限公司等，大會亦藉此機會宣佈臺灣土地銀行已與Vneshorgbank-Bank for Foreign Trade、Gazprombank (Gazprom) 及Industry & Construction Bank (ICB) St Petersburg建妥通匯關係，其中並於此番訪問St. Petersburg時，與Industry & Construction Bank (ICB) 正式簽妥通匯合約，另Vneshorgbank-Bank for Foreign Trade及Gazprombank (Gazprom) 更分別派遣多位代表參加本論壇。

## (二)拜會單位

1. 莫北協會 (Moscow-Taipei Economic & Cultural Coordination Commission)

(1)拜會人員：

Mr. Oleg Lobov 主席

Mr. Inga V. Salnikova, Chairman Advice of the

Board

Mosoblinvest Bank

Mr. Kaopchev Vladimir, Thomehb Bank

- (2)多位俄羅斯銀行界代表亦出席，與會金融界人士多數表達希望與臺灣的銀行建立通匯關係，以促進雙邊業務交流，並企盼臺灣金融同業能於俄進行投資。

2. 俄羅斯金融銀行聯盟 ( Russian Financial Banking Union )

(1) 拜會人員：

Mr. Shokhin a.N., Chairman of the Supervisory Board, RFBU

Mr. Goryunov V.N. , Deputy Chairman Central Bank of Russia

Mr. Nosko A.P., Chairman of the Board, RFBU

Mr. Sviridov M.V, Chairman of the Board, Roseximbank

Mr. Nosko M.A., Vice President, Alfa-Bank

Mr. Ogirenko A.G., Head of Investment Group “Golativinskaya Sloboda” ( real estate )

Mr. Barkovskiy A.N., Deputy Director, Centre for Int’l Economic Research, Russian Academy of

Science

Mr. Barkovkiy N.A., Deputy Chairman of the Board,  
RFBU

Mr. Trofimov V.S., Advisor to the Board, RFBU

Mr. Len D.N., Advisor the Board, RFBU

- (2)該銀行聯盟主要功能為協助其會員銀行取得融資管道，因此，會中俄方主要強調，雖然現階段臺灣與俄羅斯無正式外交關係，惟俄羅斯可謂一新興市場，潛在無限商機，獲利可期，希望臺灣金融界能考量於俄羅斯投資。我代表團則回應表示，本次拜訪已揭開未來合作序幕，銀行業對於促進經貿的交流當積極參與或促成，日後更應竭盡所能拓展兩國商機。

### 3.俄羅斯中央銀行（Central Bank of Russian Federation）

- (1)拜會人員：

Ms. Olga Tchemodonova, Deputy Head of  
Methodology of Internal Banking risk Division

Ms. Irina Yu. Sedova, Deputy Director, Banking  
Regulation and Supervision Department

- (2)與會中央銀行官員主要負責銀行執照的發放及銀行法規的制定及詮釋等，我方代表表示感謝俄方之接見，鑑於係首次拜訪，目前仍處於了解及熟

識俄羅斯銀行體系之運作階段，未來將視適當時機作進一步的洽詢。

(三)拜會金融同業：

1.拜會銀行如下：

銀行名稱	拜會人員
Industry & Construction Bank (ICB), St Petersburg	Mr. Alexander Pustovalv, Chairman of the Managing Board Mr. Mikhail Oseevsky, First Deputy Chairman Mr. Valery Drouzhinin , Director of Int'l Finance Directorate Ms. Elena Egorova, Manager, Int'l Bank Relations
Vneshorgbank-Bank for Foreign Trade, Moscow	Mr. Vladimir Dmitrie, Deputy Chairman Mr. Denis V. Ursulayk, Head of Financial Institutions and Trade Finance Mr. Alexander V. Dmitriev, Manager, Foreign Financial Institutions
Gazprombank, Moscow	Mr. Kirill Y. Levin, Deputy Chairman Mr. Alexander I. Kobin, Adviser to the Chairman Mrs. Lidia I. Davydova, Managing Director, Global Institutional Banking Dept

2. 茲簡述前述三家拜會銀行如下：

(1) Industry & Construction Bank St Petersburg (ICB)

A. 歷史沿革：

成立於一九九〇年並於一九九二年改制為 Open Joint Stock Company 迄今，係一商業性銀行，該行至二〇〇一年底止共有48個分支機構，主要集中在 St Petersburg (17個營業據點) 及 Leningrad Region (13個營業據點)，在 Moscow 僅一處，員工人數計4,359人。主要股東為 Invert-Brok Investment Co. (15.99%)、Petrovsky Trade House Ltd (15.99%)、Russkiy Mir Insurance Co. (10.92%) 等。該行在 The Banker 雜誌並無排名，Fitch 所給予的長、短期信用評等為 B-/B。

B. 經營策略及概況：

(a) 該行於二〇〇一年底止，相關財務數據如次：

總資產：962百萬美元

總資本：117百萬美元

淨利：21百萬美元

存款：674百萬美元

另據其二〇〇一年報，該行淨資產排名全國第13名，資本排名為全國第22名，二〇



○一年淨利息收入佔營業淨利的75.28%，可知放款收益為該行的主要收入來源。

(b)該行營業據點僅48處，故正積極增設營業據點，除在其具競爭優勢的西北區域，亦將延伸觸角至Moscow及俄羅斯境內其他區域。

(c)該行分行主經營零售業務，提供客戶多樣性金融商品，另並積極爭取大客戶與其往來。該行現行往來公司戶多為俄羅斯境內排名前200大企業。

(d)提高業務電腦化效率，縮短客戶操作時間，提供客戶貼心服務，以爭取個人戶與其往來。

(e)與American Express密切合作，廣設旅行支票銷售據點，藉以拓展旅行支票業務。

(f)該行VISA信用卡發行量為全國第一名，二○  
○一年發行量超過250,000張。

(g)根據其國內進口商的需求，與海外金融機構合作，提供融資管道。

(h)根據不同訓練目的，安排不同專業訓練及進修機會以提高該行員工的專業素質。

## (2) Vneshorgbank-Bank for Foreign Trade

### A. 歷史沿革：

成立於一九九〇年十月，持general banking

licence執照，係經營全方位銀行業務的國營銀行，在俄羅斯境內39個重要據點如St-Petersburg、Khabarovsk及Blagoveschensk等處設有分行，並於Zurich（Switzerland）、Limassol（Cyprus）、Vienna（Austria）及Luxembourg設有海外子行，於Frankfurt-on-Main（Germany）設立associated bank，於Milan（Italy）、Beijing（China）及Kiev（Ukraine）設有辦事處。主要大股東為俄羅斯政府，持有股份達99.9%。員工人數超過3,500人。該行係俄羅斯境內第二大銀行，對外關係較活躍，往來通匯行超過1,400家。Moody's給予的長、短期信用評等為Ba3/NP，財務強度為D-，評等展望為穩定，評等尚可。

**B.經營策略及概況：**

- (a)目前僅有39個分支據點，主要服務對象為個人戶，至若公司戶則集中於Moscow總行辦理。惟現有據點似嫌太少，該行計劃至二〇〇四年前將營業據點擴充二倍。
- (b)該行在爭取大型績優客戶方面，面臨來自國、內外同業激烈競爭，故近年來極力開拓中、小企業客戶（SMEs）往來，目前該行

對SMEs放款約佔總放款金額的15%。惟該行向來以大型績優客戶為主力，對SMEs的授信增加將使該行的資產品質、獲利能力及信用評等面臨考驗，故該行業自Sberbank引進專家團隊，希望借助其在零售業務方面成功的經驗，降低該行的潛在風險。

(c)二〇〇二~二〇〇四年計劃將重心放在corporate, retail 及investment banking，惟進入investment banking對該行而言係新的挑戰，介入需小心。Moody's認為只要俄羅斯的經濟情勢趨於穩定，對該行經營將有助益。

(d)計劃在未來六年內民營化，惟確切時間尚未定案。

(e)該行在trade finance及settlements居領導地位，在deposit/loan, FX及security markets亦相當活躍。

### (3)Gazprombank

#### A.歷史沿革：

Gazprombank成立於一九九〇，係全國性的民營商業銀行，第一類資本及資產排名均為全國第三名，分支據點超過200個，主要股東為OAO Gazprom持有87%股權，主要服務對象為

OOO Gazprom, associates, employees 及其 gas industry partners. , Moody's給予該行的長、短期信用評等為B1/NP，財務強度為E+，評等展望為穩定。

B.經營策略及概況：

- (a)該行在gas industry project finance部分相當活躍，授信案件多與其大股東OOO Gazprom或其子公司有關或由其予以保證，OOO Gazprom及其客戶亦為該行存款主要來源。
- (b)該行對其母公司OOO Gazprom依賴過深，故二〇〇一年引進的新經營團隊主要目標係將該行轉型為具有活力、具市場導向的銀行。Moody's對此給予該行正面評價，認為有助降低該行對母公司OOO Gazprom的依賴。
- (c)該行在East Siberia及具商機之地將多設分支據點以利業務擴充並將朝零售銀行及多角化業務方向邁進。該行除開拓新戶，對於gas industry的客戶也不忘予以深耕，維持密切往來。
- (d)該行主要獲利來自非利息收入，二〇〇一年非利息收入佔總營收的76.96%，Moody's認為此有助於維持該行獲利的穩定性及提高獲

利品質。

- 3.本代表團與前述三家拜會銀行均達成一致的共識即：  
通匯關係的建立僅為合作的開始，銀行所扮演的角色應為促進雙方經貿往來，目前中國輸出入銀行已授予五家俄羅斯銀行共六百萬美元轉融資額度，惟截至目前為止均尚未動用，據悉主要由於尚無適用動用額度的合格交易，未來將再積極推廣。另本行亦已簽准授予俄羅斯國家風險額度200萬美元，作為貿易融資之用，未來得俟機利用。

### 叁、心得與建議

- 一、此行訪問俄羅斯係為配合臺俄協會達成促進臺灣與俄羅斯經貿交流為宗旨，與當地金融業進行面對面的溝通，由拜會銀行及相關各界踴躍參與的程度看來，本項任務堪稱圓滿達成。
- 二、由所拜會之俄羅斯金融同業得悉，雖俄羅斯銀行體系仍處於發展階段，惟排名前幾大的銀行，例如 Vnesheorgbank-Bank for Foreign Trade、Gazprombank 已能與國際接軌，管理階層亦逐漸年輕化，多能接受國際銀行實務的操作型態，顯示其具逐步改革之決心，未來發展可期。
- 三、現階段俄羅斯似仍人治勝於法治，於其相關法規制度尚未構建完善之前，金融業宜詳細評估再作設立分支機構之決策，惟為促進雙方經貿往來，應積極與當地銀行建立通匯關係，俾進行各項交易。
- 四、目前臺灣與俄羅斯之貿易量雖不多，惟銀行當扮演推動者的角色，得先由通匯關係的建立著手，再研議授予額度之可能性，甚或參與俄羅斯地區聯貸，以活絡交易。